

MD
1169 31

GALERÍA MORAL DE OBRAS ESCÉNICAS

por el P. Fr. Manuel Sancho, Mercedario

EL HIJO DEL VETERANO

ZARZUELA DRAMÁTICA EN UN ACTO

LIBRERÍA SUBIRANA BARCELONA 1916



EL HIJO DEL VETERANO

Zarzuela dramática en un acto

R
1 782.415



Núm. 1. Introducción y Coro

Moderato

PIANO



Moderato

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a 9/8 time signature and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It begins with a piano (*p*) dynamic marking. The melody features a series of eighth and sixteenth notes, including some beamed sixteenth notes. The lower staff is in bass clef and provides a harmonic accompaniment of chords, primarily triads and dyads, in a steady eighth-note rhythm.

The second system continues the piece. The upper staff maintains the melodic line with similar rhythmic patterns and some chromatic movement. The lower staff continues with the chordal accompaniment, showing some changes in chord voicing.

The third system shows further development of the melodic and harmonic themes. The upper staff has more complex rhythmic figures, and the lower staff's accompaniment becomes more active with some sixteenth-note patterns.

The fourth system features a more pronounced melodic line in the upper staff, with some slurs. The lower staff accompaniment includes a prominent chord with a sharp sign (F#) in the bass line, indicating a modulation or chromatic shift.

The fifth system concludes the piece. The upper staff has a dense texture of sixteenth notes. The lower staff features a grand staff ending with a double bar line and repeat signs, indicating the end of the piece.

Allegretto

mf

SE ALZA EL TELÓN

ff

Allegro
CORO

Sal - ve di - aen - can - ta - dor que her - mo - sa es - tá que her - mo - sa es -

f

tá la can - pi - ña Ri - e la na - tu - ra - le - za to - do res -

pi - ra paz ya - le - gri - a. Go - ce - mos go - ce - mos en

tan be - llo dí - a que a - go - ces tranqui - los to - do nos con - vi - da.

Poco menos

Entre la arbo - le - da me - jor me - jor me - jor se res - pi - ra

ya su fres - ca som - bra las pe - nas las pe - nas las

pe - nas se ol - vi - dan Buen di - a de cam - po es

hoy es hoy es hoy en que él sol bri - lla

menos y en - tre la es - pe - su - ra *rall.* mur - mu - ra *ten.* la bri - sa **Moderato**

pp mur - mu - ra la bri - sa *p* la bri - sa

Num. 2. Terceto

Moderato quasi Andante

First system of musical notation for the Terceto. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The music begins with a piano (*p*) dynamic. The bass line features a steady eighth-note accompaniment, while the treble line has chords and melodic fragments.

Second system of musical notation. It continues the two-staff format. The dynamics are mezzo-forte (*mf*). The treble staff shows more complex chordal textures and some melodic lines, while the bass staff maintains its accompaniment.

Third system of musical notation. It continues the two-staff format. The treble staff features a melodic line with some grace notes, and the bass staff continues with its accompaniment.

Andante
SANTIAGO

Fourth system of musical notation. It includes a vocal line in the treble staff and piano accompaniment in the bass staff. The tempo is Andante. The key signature remains two flats. The time signature changes to 3/4. The vocal line begins with the lyrics "Des - can - sa en paz". The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and includes a section marked *pp* (pianissimo).

I. Tempo

des-can-saen paz des-can-saen paz

p

mf

Ay pa-dre mi-o ya-ces ol-vi-

da-do de-ja-me que llo-re yo so-lo a tu

la - do Des - can - sa en paz des - can - sa en

paz

perdendosi

JUANITO ANTONIO

Llora a su que - ri - do pa - dre que mu - rió sien - do sol - da - do ¿Quien

sa-be si se-ra es-te el hi-jo del ve-te-ra - no. Rogue-mos con

p

Detailed description: This block contains the first system of a musical score. It features a vocal line on a bass clef staff and a piano accompaniment on grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The lyrics are 'sa-be si se-ra es-te el hi-jo del ve-te-ra - no. Rogue-mos con'. The piano part includes a dynamic marking of *p* (piano).

SANTIAGO *Andante*

Te - ned Señor pie - dad

él rogue-mos con él Tened pie -

p

Detailed description: This block contains the second system of the musical score. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on grand staff. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Andante'. The lyrics are 'Te - ned Señor pie - dad' and 'él rogue-mos con él Tened pie -'. The piano part includes a dynamic marking of *p* (piano).

de mi pa-dre que - ri-do y o -

dad te-ned pie - dad

Detailed description: This block contains the third system of the musical score. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on grand staff. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4. The lyrics are 'de mi pa-dre que - ri-do y o -' and 'dad te-ned pie - dad'. The piano part continues with a steady accompaniment.

id miso - ra - cio - nes es - cu - chad me Dios mi - o Te -

es - cu - chad sus plegarias es - cu - chad lo Dios mi - o

es - cu - chad me Dios mi - o fué mi

es - cu - chad - lo Dios mi - o

pa - dre y lo per - di con mil he - roes con - fun -



di - do y de to - dos ol - vi - da - do a - qui.

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in B-flat major, with lyrics "di - do y de to - dos ol - vi - da - do a - qui." The middle staff is a single treble clef staff, currently empty. The bottom staff is a piano accompaniment in B-flat major, with a bass clef and a treble clef joined by a brace.

ya - ces pa - dre mi - o fue mi pa - dre y lo per -

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in B-flat major, with lyrics "ya - ces pa - dre mi - o fue mi pa - dre y lo per -". The middle staff is a single treble clef staff, currently empty. The bottom staff is a piano accompaniment in B-flat major, with a bass clef and a treble clef joined by a brace.

di con mil he - roes con fun - di - do y de -
Te - ned pie - dad Te

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in B-flat major, with lyrics "di con mil he - roes con fun - di - do y de -". The middle staff is a single treble clef staff with lyrics "Te - ned pie - dad" and "Te". The bottom staff is a piano accompaniment in B-flat major, with a bass clef and a treble clef joined by a brace.

to - dos ol - vi - da - do a - qui ya - ces pa - dre mi -
 ned pie - dad te - ned pie -

o. Des - can - - sa en paz des -
 dad. Des - can - - sa en paz des -

can - - sa en paz
 can - - sa en paz

Num. 3 - Ramirez y Coro

Andante

p poco mosso

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a series of chords and a melodic line, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and a bass line. The tempo is marked 'Andante' and the dynamics are 'p poco mosso'.

RAMIREZ

Duer - - me hi - jo duermeen paz ba-jo e - sa lo - sa

The first system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line (RAMIREZ) begins with the lyrics 'Duer - - me hi - jo duermeen paz ba-jo e - sa lo - sa'. The piano accompaniment consists of two staves with chords and a bass line.

duer - me hi - jo en los bra-zos de la muer - te

The second system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics 'duer - me hi - jo en los bra-zos de la muer - te'. The piano accompaniment continues with chords and a bass line.

duer - me hi - jo no per-tur-ben mis ge - mi - dos tu

The third system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line concludes with the lyrics 'duer - me hi - jo no per-tur-ben mis ge - mi - dos tu'. The piano accompaniment concludes with chords and a bass line.

sue - ño tu sue - ño duermehijo duer - me

1. 2. E - ras

flor que seentreabri - a de la vidaen el al - bor mas

1. ay te se-go la muerte y se marchitó la flor E-ras

Mosso

muer - te semarchi - to semarchi - tó la flor

f

p

CORO (fuera de la escena)

All^o Moderato

En - tre la arbo - le - da me -

mf

jor mejor me - jor se res - pi - ra y a su fresca sombra las

pe-nas las penas las pe - nasseolvi-dan Buendi-a decampo es

Menos

hoy es hoy es hoy enqueelsolbrilla y entre la espesu - ra

Allegro (Mas lejos)

murmura la bri - sa En-tre laarbo - le - da me -

RAM.

Duer - me hi - jo ba - jo e - sa

Musical score for the first system. It consists of three staves: a vocal line (treble clef), a vocal line (treble clef), and a piano accompaniment (grand staff). The key signature is one sharp (F#). The lyrics are:

jor me - jor me - jor se res - pi - ra
 lo - sa Duer - me.

Musical score for the second system. It consists of three staves: a vocal line (treble clef), a vocal line (treble clef), and a piano accompaniment (grand staff). The key signature is one sharp (F#). The lyrics are:

pp
 me - jor me - jor se res - pi - ra me - jor se res -
 hi - jo en los bra - zos de la muer - te de la

Musical score for the third system. It consists of three staves: a vocal line (treble clef), a vocal line (treble clef), and a piano accompaniment (grand staff). The key signature is one sharp (F#). The lyrics are:

pi - ra
 muer - te

Num. 4.-Duetto

Andante.

RAMIREZ

A_dios hi-jo a_dios hi-jo que - ri-do

so_lo en e - se pan.te - on

so - lo que - das pe - ro que - da con - ti - go —

queda mi co - ra - zón

SANTIAGO.

A - dios, pa - dre, a - dios padre que - ri - do

So - lo en es - te pante - on — so - lo quedas

pe ro queda con - ti - go — queda mi co - ra - zón mi co - ra -

Poco p^{fu} mosso

RAMIREZ

Hi - jo des cansa en paz — en el se - ño de Dios —

zón Padre des cansa en paz en el se - ño de

Haz Dios mi o que a - lla nos jun - te - mos los dos Hi - jo des cansa en

Dios Haz Dios mi o que a - lla nos jun - te - mos los dos

par _____ en el se_no de Dios haz Dios mi_o que a -

Pa_dre des_cansa en paz haz Dios mi_q que a -

I^o Tempo *pp* (Come una preghiera)

llá nos jun_temos los dos. Haz Dios mi_o que a -

llá nos jun_temos los dos. Haz Dios mi_o que a -

rall. et smorz.

llá nos jun - te - mos los dos.

llá nos jun - te - mos los dos.

rall. et smorz.

pp

Num. 5 - Final

Allegro

The piano introduction consists of two systems of music. The first system features a treble clef with a common time signature (C) and a dynamic marking of *f* (forte). The bass clef part begins with a rhythmic pattern of eighth notes. The second system continues the piano accompaniment, with a fermata over the final measure of the treble staff.

RAMIREZ

The vocal entry begins with a treble clef staff. The lyrics are: "Gracias Dios mi - o he". The piano accompaniment continues in the bass clef, featuring a steady eighth-note accompaniment.

The vocal line continues with the lyrics: "vuel - to a ver a estehi - jo mi - o que tan - to a - mé". The piano accompaniment remains in the bass clef, providing a consistent harmonic and rhythmic support.

Tu se - rá hi - jo mi fiel sos - ten y tuel a - po - yo

SANTIAGO

de mi ve - jez Gracias Dios mi - o he vuel - to aver

p

al pa - dre mi - o que tan - to a - mé ¡Ah! pa - dre mi - o

yo te cre - i muerto y a - ho - ra te ve - o a - qui

CORO

Ohcuantaalegri - a trasde laaflicción El go-zo le pi - sa

RAM. Y SANT.

Ohcuantaalegri - a trasdemi aflicción
 el mantoaldolor oh quea - le - gri - a em -

es-te gozoembar - ga mi co - ra-zón
 bar - ga su co - ra - zón ohcuantaalegri - a

tras de la aflicción el go-zo le pi - sa el manto al do-lor

oh cuan-taa - le - gri - a tras tan-taa - flic - ción

oh quea - le - gri - a em -

es - te go - zo embar - ga mi co - ra - zón

bar - ga mi co - ra - zón

SANT. y RAM.

Gracias

D. GABRIEL.

Desde hoy felices

os ha - re yo

Pues fuiste

CORO y D. GABRIEL.

mi sal - va - dor

Desde hoy fe - li - ces

sereis los dos

Es - te gozo em - bar - ga

mi co - razón

Hi - jo que - ri - do
Padre

puesto que fuis - tes

su sal - vador

Tras larga ausencia



te vuel_voaver ven a mis brazos ven hi-jo
 da_me tus brazos a - bra-za -

te vuel_ve a ver. te vuel_veaver a - - -

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is another vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with a grand staff (treble and bass clefs).

ven.
me.

ver.

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is another vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with a grand staff (treble and bass clefs).